

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES**

**PROYECTO:
MODIFICACIONES EN LA ESTRUCTURA SOCIAL COSTARRICENSE
A PARTIR DE LA DÉCADA DEL OCHENTA**

MEMORIA

***MESA REDONDA: ALCANCES Y LÍMITES DE LA ENCUESTA DE
HOGARES COMO FUENTE DE INFORMACIÓN PARA LA
INVESTIGACIÓN SOCIAL***

Setiembre de 1999

Ciudad universitaria Rodrigo Facio



13895.01-04
(MFN: 11279-11282)
c.3

ÍNDICE

| | |
|---|-------|
| PRESENTACIÓN | i |
| <i>Carlos Rafael Rodríguez</i> | 1 01 |
| La Percepción de lo Invisible | |
| <i>María Marta Báez</i> | 5 02 |
| Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples. Objetivos de medición y su evolución en el tiempo | |
| <i>Victor Hugo Céspedes</i> | 13 03 |
| Exactitud y Evaluación de los Datos | |
| <i>Miguel Gómez</i> | 21 04 |
| Posibilidades y Límites de la Encuesta de Hogares como Instrumento de Investigación | |
| LISTA DE PARTICIPANTES | 27 |



PRESENTACIÓN

El Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad de Costa Rica tiene el agrado de poner a disposición de la academia y de la comunidad nacional en general la memoria del Panel *Alcances y limitaciones de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples como fuente de información para la investigación social*, realizado el 6 de noviembre de 1998 en la Sede Central Rodrigo Facio.

El panel tuvo lugar en el marco de las actividades del proyecto de investigación *Modificaciones en la Estructura Social Costarricense* con el propósito de escudriñar el potencial y las restricciones de las Encuestas de Hogares como mecanismo para explorar, describir e interpretar diversos fenómenos de la realidad social como la pobreza y, más en general, de estudio de las condiciones y calidad de vida de la población costarricense.

La Memoria recoge las intervenciones de los cuatro panelistas que participaron en el evento, a saber: la señora María Marta Báez, quien hasta marzo de 1999 ejerció la Coordinación General del Área de Estadística y Censos del Ministerio de Economía, Industria y Comercio; el señor Víctor Hugo Céspedes, investigador de la Academia de Centroamérica; el señor Miguel Gómez, Catedrático y profesor emérito de la Universidad de Costa Rica; y, el señor Carlos Rafael Rodríguez, coordinador del precitado proyecto al momento de la realización del panel, las cuales permiten construir una visión de conjunto sobre la situación actual y perspectivas del programa de encuestas de hogares en el país.

Con este nuevo documento de la Serie Contribuciones, el IIS espera hacer un aporte efectivo en la caracterización y comprensión de uno de los instrumentos más relevantes del sistema estadístico nacional así como para avanzar en la extensión y perfeccionamiento de su uso.

Oscar Fonseca
Director



LA PERCEPCIÓN DE LO INVISIBLE

*Carlos Rafael Rodríguez
Instituto de Investigaciones Sociales
Universidad de Costa Rica*

Según el antiguo testamento, cuando Noé quiso saber si las aguas estaban bajando de nivel envió una paloma, la cual, al no encontrar donde posarse, volvió al arca; después de siete días Noé volvió a enviar la paloma fuera del arca y ésta regresó con una hoja de olivo en el pico, con lo que entendió Noé que las aguas se habían retirado de sobre la tierra (Génesis, 8, 8-11).

Al igual que Noé, muchas veces necesitamos observar aquello que en forma directa no se puede ver y, del mismo modo que él, nos vemos obligados a emplear medios indirectos para hacer visible lo invisible, para observar lo que por su propia naturaleza es inobservable.

Quienes trabajamos en investigación conjeturamos la existencia de ciertos entes, fenómenos o procesos, basados en nuestra experiencia previa, así como en las hipótesis y teorías que orientan nuestro trabajo.

Siempre que realizamos una observación indirecta, estamos realizando un proceso de objetivación, o sea, estamos captando un hecho inobservable por medio de su relación con un hecho o un conjunto de hechos que sí son observables y que se utilizan como indicadores del primero. De acuerdo con Bunge, mediante el proceso de objetivación: "Hacemos hipótesis sobre hechos no percibidos y los contrastamos por medio de evidencia que consiste en datos acerca de hechos directamente observables, partiendo de la suposición de que estos últimos son concomitantes de los efectos de los primeros" (Bunge, 1979:737).

Los investigadores trabajamos con conceptos que tienen sentido en determinados constructos teóricos, pero que casi nunca se pueden observar en forma directa. Nadie puede meter en una balanza la tasa de fecundidad, u observar con un microscopio el nivel de inflación o la tasa de subempleo. Por ello en las ciencias sociales dependemos en gran medida del citado proceso de objetivación, por medio del cual observamos en forma indirecta los fenómenos que estudiamos.

La gran pregunta que cabe aquí hacerse es si la recolección de los datos empíricos realizada por las agencias especializadas en el suministro de información estadística sirve o no sirve a los investigadores para la observación indirecta de los fenómenos que estudian. Hoy quisiera compartir con ustedes parte de la experiencia que al respecto hemos tenido como usuarios regulares de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples.

Un primer elemento que debe destacarse es que esta encuesta es un instrumento especialmente diseñado para observar ciertas propiedades de la sociedad que se consideran relevantes en un determinado contexto teórico. Ningún instrumento de medición es teóricamente

neutro, para la elaboración de cualquier medio de observación se requiere siempre discriminar entre lo que vale la pena mirar y lo que no, cuáles preguntas se deben hacer y cuáles otras se deben descartar, pues ninguna ciencia aborda su objeto en toda su plenitud. Hay un marco teórico que orienta la selección de las variables a considerar, los indicadores que se usarán y la elaboración misma del cuestionario. Por eso se dice que siempre los instrumentos están empapados de teoría.

La teoría económica convencional es claramente la que orienta los contenidos de la encuesta de hogares, cuyo principal propósito es la medición de los niveles de empleo y otras características económicas de la población. Esto es muy importante tenerlo claro para no pedirle al instrumento aquello que no puede dar.

En ocasiones los investigadores recurren a los datos estadísticos y cuando constatan que no aportan mayor información sobre su objeto de estudio desechan su uso y critican a los métodos cuantitativos como insuficientes para el estudio de la realidad social. En nuestro caso usamos una vía distinta. Nuestro propósito ha sido el estudio de la estratificación y la movilidad social y es evidente que la Encuesta de Hogares no fue diseñada con ese fin. De lo que se trataba por tanto era de utilizar las observaciones empíricas hechas con la encuesta para la objetivación de fenómenos sociales distintos a los que tradicionalmente se observan con su ayuda.

Si bien en la encuesta no se pregunta a la gente sobre su pertenencia a una clase social, consideramos que las observaciones empíricas que contiene pueden ser procesadas de tal manera que nos proporcione indicadores sobre los fenómenos que estudiamos. La teoría de la estratificación nos orientó sobre el fenómeno de las capacidades del mercado diferenciales que pueden ser captadas por medio de variables como la ocupación, la categoría ocupacional y el nivel de escolaridad que presenta un individuo. Reagrupando los datos de acuerdo a las combinaciones de atributos que nos interesaba observar logramos captar, mediante un rodeo, un fenómeno que, como el de la desigualdad social es intangible a simple vista. Decía Bachelard que la realidad no habla si no se le interroga y algo similar ocurre con los datos estadísticos: pueden decirnos muchas cosas a condición de que sepamos plantearles en forma correcta las preguntas oportunas.

El contenido de la encuesta no es fácil de cambiar y no es posible que se incluyan todos los temas posibles que ahora o en el futuro se nos ocurran a los investigadores estudiar. En este caso, por lo tanto, debemos de ser creativos para tratar de observar los fenómenos que estudiamos por medio de la información disponible, lo cual es aún más determinante cuando estudiamos tendencias de un largo período de tiempo. Por ejemplo, para estudiar la movilidad social debemos saber cuales son las transformaciones que se han producido en la estructura social y para ello es imprescindible comparar la estructura actual con la que se presentaba hace 50 años y la única forma de conocer cómo era esta estructura es por medio de información secundaria pues no es posible devolverse en el tiempo a realizar entrevistas y la reconstrucción actual de las condiciones que se presentaban en la época por medio de entrevistas siempre corre el riesgo de ser sesgada por problemas de memoria o de la llamada "mortalidad experimental".

Si bien los contenidos no se pueden escoger a voluntad existen ciertos aspectos que todo investigador desearía que un instrumento como la Encuesta de Hogares tuviera. Los aspectos que en nuestro trabajo hemos identificado como importantes son los siguientes:

Confiabilidad. Se requiere que el instrumento sea confiable, que sea elaborado con una metodología rigurosa, que mida lo que pretende medir y que los datos que se obtienen por el procedimiento de muestreo sean realmente representativos de lo que ocurre en el universo de estudio.

Periodicidad. Cuando se estudian procesos de transformación es importante contar con varias observaciones de un mismo hecho a lo largo del tiempo, para establecer comparaciones que permitan entender cuales cambios se han producido.

Comparabilidad. Para que las observaciones hechas en varios momentos sean útiles, deben de ser comparables, pues de lo contrario los cambios que se aprecian entre los distintos momentos se originarían en el uso de distintas metodologías o categorías de análisis, más que en cambios reales en el tejido social.

Desagregabilidad. Para que los datos sean útiles en la objetivación de conceptos distintos a los que motivan originalmente la recolección de los datos, el investigador debe tener acceso a los microdatos para procesar la información de acuerdo con las necesidades específicas de su investigación. La disponibilidad actual de equipo y programas de cómputo facilita mucho esta tarea.

Accesibilidad. Los datos deben ser accesibles a los investigadores que, respetando las normas legales y técnicas con respecto al procesamiento y publicación de estadísticas, puedan acceder libremente a los mismos, pues de nada vale que en un país exista datos confiables, periódicos, comparables y desagregables pero que a los investigadores no les sea posible obtenerlos o que se obtengan sólo publicados en ciertas tabulaciones que no necesariamente son las que requieren.

De acuerdo con los parámetros anteriores podríamos evaluar las ventajas y limitaciones de la Encuesta de Hogares como fuente de información para la investigación social, según ha sido nuestra experiencia.

Con respecto a la confiabilidad es claro que se trata de un instrumento aplicado con rigurosos procedimientos metodológicos y que goza de un gran prestigio en nuestro medio, lo cual hace que sea una fuente de información ampliamente utilizada por las autoridades del Estado, el sector público y los académicos. No obstante, existen algunas limitaciones que es importante señalar.

- a) Preocupa la desactualización que puede existir en el muestreo de los segmentos censales si se considera el hecho de que desde 1984 no se lleva a cabo el Censo de Población. Comunidades que en los ochenta no existían o eran muy pequeñas hoy son grandes aglomeraciones urbanas, poblaciones que antes eran rurales hoy se han urbanizado y en general en 15 años se han producido muchísimos cambios que podrían alterar la

composición de los segmentos y resultados de la encuesta.

- b) En nuestro trabajo hemos detectado limitaciones para la medición precisa de variables que, como el ingreso, constituyen un insumo básico para la captación de fenómenos como la pobreza o la concentración de la riqueza.
- c) Una limitación importante es el carácter mismo de Encuesta de Hogares, que supone una organización social básica en la que la gran mayoría de los sujetos forman parte de hogares. El creciente ingreso a la fuerza de trabajo de inmigrantes que laboran en forma estacional, principalmente en actividades agrícolas, que viven en barracas y que no establecen residencia permanente en ningún lugar, lleva a que se excluya en forma sistemática a una parte de la PEA, presentándose la paradoja de regiones como la Región Huetar Norte en la que se ha producido un aceleradísimo desarrollo agrícola, al mismo tiempo que, según la encuesta, el empleo por las mismas se ha reducido.

La periodicidad hasta ahora ha sido satisfactoria y es uno de sus principales puntos fuertes, pues para muchos efectos es la única fuente de información que permite el acceso a información actualizada todos los años.

La comparabilidad se ha mantenido desde 1987 aunque existen problemas para darle seguimiento a lo ocurrido antes de esa fecha, debido a los cambios en la metodología que se produjeron a partir de ese año. Sería deseable que la comparabilidad de los datos se mantuviera por períodos mayores y, de ser indispensables cambios metodológicos, prever técnicas para garantizar la comparabilidad en el largo plazo. Si bien a muchos usuarios pueda que sólo les interese el dato arrojado por la última encuesta, los estudios de procesos que sólo muestran tendencias en el largo plazo, dependen del carácter acumulativo del conocimiento que se obtiene cuando disponemos de observaciones comparables.

En síntesis, aunque presentan algunas limitaciones, los datos suministrados por la Encuesta de Hogares han sido una valiosa fuente de información para quienes trabajamos en la investigación sobre las transformaciones en la estructura social costarricense. Las observaciones empíricas que periódicamente se realizan por medio de la encuesta son un valioso instrumento para observar y medir fenómenos que de otra forma serían inobservables, nos han permitido el milagro de percibir lo invisible, de ver aquello que usualmente no se puede ver, lo cual, después de todo, no es tan diferente de lo que hizo el patriarca Noé, con ayuda de una paloma, hace ya muchos años.

Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples Objetivos de Medición y su Evolución en el Tiempo

María Marta Báez

Ministerio de Economía, Industria y Comercio

Área de Estadística y Censos

A. Antecedentes ¹

Durante las últimas tres décadas Costa Rica ha hecho grandes esfuerzos para desarrollar y mantener un sólido programa de encuestas de hogares. En el período 1966-1971, con financiamiento de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) y asistencia técnica de la Oficina del Censo de los Estados Unidos, la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC)² llevó a cabo la Encuesta Centroamericana de Hogares, la cual tuvo que discontinuar después de 1971 debido a restricciones financieras.

Posteriormente, y acorde con las prioridades del Plan Nacional de Desarrollo formulado para el período 1974-1978, dirigidas al mejoramiento del empleo y de la distribución del ingreso, la Encuesta Nacional de Hogares, Empleo y Desempleo fue establecida en el contexto de un proyecto de la Organización Internacional para el Trabajo (OIT) sobre planificación del empleo. Como parte de los indicadores requeridos, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y la DGEC desarrollaron conjuntamente este programa como una encuesta de fuerza de trabajo. Como resultado, durante el período 1976-1986 la encuesta fue llevada a cabo tres veces al año (en marzo, julio y noviembre) con el propósito general de establecer un sistema de indicadores de empleo, desempleo, subempleo e ingresos. La Encuesta Nacional de Hogares, Empleo y Desempleo se mantuvo vigente hasta julio de 1986, cuando cambió debido al programa de mejoramiento de encuestas de hogares.

En 1984 se realizó el censo de población y vivienda, después de cuyo procesamiento la DGEC contaba con un marco muestral de viviendas actualizado que significaba la oportunidad de renovar la muestra de la encuesta, que a la fecha había estado en uso durante ocho años. Asimismo, la Resolución I de la Décimo Tercera Conferencia Internacional de Estadísticos del Trabajo de la OIT (XIII CIET, Ginebra, 1982) estableció lo siguiente:

25. La Oficina Internacional del Trabajo deberá preparar un manual de estadísticas de la población económicamente activa, empleo, desempleo y subempleo que detalle aspectos como la

¹ Báez, María Marta. *Surveying the Informal Sector: Statistical Pitfalls. The Case of Costa Rica*. International Seminar on Informal Sector Employment Statistics. Islamabad, 3-5 september 1995.

² Fundada en 1883, la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) fue convertida en agosto de 1997 en el Área de Estadística y Censos del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, y más tarde se transformó en el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC), de acuerdo con la Ley del Sistema de Estadística Nacional N° 7839 de 1° de octubre de 1998 (Alcance N° 77-B a La Gaceta N° 214 de 4 de noviembre de 1998).

metodología de la recolección, tabulación y análisis de datos.

Como parte del trabajo previo del manual, la Oficina de Estadística de la OIT realizó dos encuestas metodológicas en 1983 y 1984, una de ellas en Costa Rica en conjunto con la DGEC.

Teniendo en mente la necesidad de una nueva muestra, y como medio de mejorar la medición de la fuerza de trabajo a través de la adopción de las recomendaciones de la XIII CIET, durante el período 1986-1989 la DGEC ejecutó el Programa de Encuestas de Hogares a través de una cooperación técnica no reembolsable del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), con la asistencia técnica de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y la supervisión del consultor regional en encuestas de hogares de la OIT. Como resultado, la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples se inició en 1987 con periodicidad anual y mayormente como una encuesta de fuerza de trabajo, cuyo cuestionario fue diseñado con base en la experiencia previa de la encuesta metodológica citada. Se pretendía, además, que la encuesta incluyera periódicamente otros temas como nutrición, salud, consumo del hogar, vivienda y sus servicios, trabajo infanto-juvenil, tercera edad, sector informal, y otros. Esta es la encuesta que se encuentra vigente a la fecha.

B. Objetivos del Programa de Encuestas de Hogares

El objetivo general del programa era:

(...) obtener, a través de las encuestas de hogares, un flujo continuo de estadísticas integradas, oportunas y confiables para la formulación de planes, la puesta en marcha de proyectos, y el establecimiento de políticas para el desarrollo económico, social y demográfico de Costa Rica, y a la vez consolidar la capacidad de la DGEC para la realización de encuestas de hogares y la generación periódica de estadísticas dentro de un marco sistemático y coherente (...),

para cuyo cumplimiento se llevó a cabo: (1) la actualización de los conceptos y definiciones de acuerdo con las últimas recomendaciones internacionales; (2) la investigación en profundidad de los fenómenos relacionados con el empleo, el desempleo, el subempleo y los ingresos, tomando en consideración esas recomendaciones; y (3) la incorporación, en el momento necesario y oportuno, de módulos de investigación sobre temas específicos, de acuerdo con las necesidades de las diferentes instituciones usuarias, lo que le da a la encuesta su carácter de propósitos múltiples. Un último aspecto que se tomó en consideración fue la necesidad de realizar una medición continua a lo largo de todo un año, fundamentalmente para conocer y cuantificar las variaciones de la condición de actividad de las personas.

C. Temas de Investigación de la Encuesta

1. Módulos Permanentes

El módulo de empleo (y sus variables relacionadas, el desempleo, el subempleo y los ingresos) constituye el módulo central de investigación, y está conformado como una encuesta de fuerza de trabajo en la *Sección C: Características de la Actividad Económica (de las personas de 12 años o más)*. El conjunto de 39 preguntas permite generar las siguientes variables:

- * población en edad de trabajar (12 años o más)
- * fuerza de trabajo (población económicamente activa), conformada por las personas ocupadas y por las personas desocupadas (las cesantes y las que buscan trabajo por primera vez)
- * población (actualmente) inactiva
- * características de la actividad económica de las personas ocupadas, de las personas cesantes y de las personas inactivas con experiencia: ocupación principal, rama de actividad, categoría ocupacional, sector institucional, tamaño del establecimiento, número de horas trabajadas en la ocupación principal y en ocupaciones secundarias, y la disponibilidad para trabajar más horas
- * ingresos de todas las personas: para las personas con empleo asalariado se investiga el ingreso por concepto del trabajo; para las personas con empleo independiente se investiga la ganancia percibida en su actividad; para todas las personas se investigan los ingresos por concepto de transferencias.

La *Sección B. Características Sociodemográficas (de toda la población)*, conjuntamente con la *Sección A. Información Básica (de la vivienda y del hogar)* constituyen los otros módulos permanentes de la encuesta, y permiten obtener un flujo continuo de estadísticas integradas. Así, toda la información sobre la actividad económica de las personas puede ser enlazada con sus características sociodemográficas y también con las características de la vivienda que habita el hogar del cual forman parte.

De estas dos secciones se generan las siguientes variables:

- * localización geográfica de la vivienda
- * tamaño y composición del hogar
- * relación de parentesco con el jefe o la jefa del hogar
- * sexo
- * edad en años cumplidos
- * condición de aseguramiento
- * asistencia escolar y nivel de instrucción
- * estado conyugal
- * principal sostén del hogar

2. Módulos Especiales

Adicionalmente, se incluyen en la encuesta módulos especiales de investigación, de manera periódica y alterna, con el fin de satisfacer necesidades institucionales más específicas de información, con excepción del Módulo sobre la Condición de Aseguramiento de la Población, el cual es ya permanente y parte integrante de la Sección B. Los módulos incluidos son:

- * 1988: condición de aseguramiento de la población
- * 1989: consumo aparente de alimentos
vivienda y servicios
- * 1990: utilización de servicios de salud y medicina preventiva
- * 1991: consumo aparente de alimentos
- * 1992: vivienda y servicios
- * 1993: utilización de servicios de salud
- * 1994: vivienda y servicios
lactancia materna
menor trabajador
tercera edad
- * 1995: trabajo infanto-juvenil
- * 1996: no se incluyeron módulos especiales debido a que se realizaría el censo
- * 1997: vivienda y servicios
migración
personas de 60 años o más

D. Perspectivas Futuras de la Encuesta

En el momento del diseño de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples el país se beneficiaba con los efectos del proceso de estabilización económica reciente, y la situación del empleo podía ser medida de manera puntual una vez al año. Asimismo, alrededor de esos años el país comenzó a implantar sucesivos programas de ajuste estructural y con posterioridad inició su inserción en el proceso de globalización de la economía.

Los conflictos armados que tuvieron lugar en la región durante la década de 1980 han empujado a una parte de su población a migrar en busca de mejores oportunidades de empleo, como medio para mejorar su nivel de vida. La inmigración de trabajadores a Costa Rica ha venido aumentando en función de la estacionalidad de la actividad agrícola, principalmente caña de azúcar y café, y con base en el crecimiento de las actividades de transporte, construcción y servicios, en especial servicios domésticos. Estos factores han cambiado significativamente la situación del mercado laboral y las condiciones del empleo y el trabajo, y han producido un crecimiento sin precedentes de las actividades del sector informal.

La realización de un nuevo censo de población y, por ende, la obtención de un nuevo marco muestral de viviendas, señala el momento oportuno para rediseñar la muestra de la encuesta, la cual tiene ya doce años de vigencia. De igual forma, se impone una evaluación general de la metodología de la encuesta, así como de los conceptos y definiciones en uso, de manera que se adopten las últimas recomendaciones internacionales - en la medida de lo posible y donde ellas sean aplicables -, y se adapten a los cambios ocurridos en la situación del empleo en años recientes. Para apoyar la realización de estas tareas se ha contado con el apoyo técnico y financiero de la Oficina de Estadística de la OIT en Ginebra, lo cual permitió iniciar la evaluación y rediseño del cuestionario, cuya primera versión ya fue probada. También se ha contado con asistencia técnica para elaborar un esquema-resumen de proyecto para el mejoramiento de las estadísticas de la fuerza de trabajo en el país, el cual sería ejecutado conjuntamente por Estadística y Censos y la OIT. Para ejecutar este proyecto es necesario buscar el financiamiento necesario, posiblemente con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

La importancia de ofrecer a los usuarios estadísticas oportunas sobre la fuerza de trabajo, trimestral y anualmente, así como de mejorar la organización y los procedimientos de la encuesta, sugieren la necesidad de llevar a cabo un estudio que evalúe la factibilidad de incrementar su frecuencia teniendo en mente la realización de una encuesta continua.

Serían beneficiarios de este estudio el Gobierno y las instituciones públicas relacionadas con aspectos del mercado de trabajo, las organizaciones patronales y de trabajadores, las universidades y sus institutos de investigación, las organizaciones internacionales, los medios de comunicación masiva y otros usuarios de datos y, finalmente, la población trabajadora hacia la cual van dirigidas las políticas de generación de empleo, los programas de combate a la pobreza y las medidas para mejorar las condiciones del trabajo.

De Estadística y Censos ejecutar este proyecto, al finalizarlo estaría en capacidad de suministrar a los usuarios, de manera más oportuna, más y mejor información estadística sobre la fuerza de trabajo (empleo, desempleo, subempleo e ingresos); la calidad del empleo, las condiciones del trabajo y el trabajo de los menores; el sector informal y los trabajadores inmigrantes.

Asimismo, obtendría los siguientes productos:

- Datos evaluados de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples y de los módulos de empleo y otros temas afines, y sugerencias hechas para el mejoramiento de la metodología de la encuesta;
- Necesidades evaluadas de los usuarios de datos;
- Muestra de la encuesta rediseñada con una mejor representación de áreas específicas (por ejemplo, áreas de construcción de viviendas nuevas) y grupos particulares de población (por ejemplo, hogares con propietarios de establecimientos informales, menores trabajadores, trabajadores inmigrantes);

- Instrumentos del módulo de empleo de la encuesta (cuestionario, manual del entrevistador) revisados para obtener una mejor medición del empleo, el desempleo, el subempleo y los ingresos;
- Procedimientos mejorados para la codificación de la información sobre rama de actividad y ocupación;
- Periodo de preparación de la encuesta reducido y difusión de resultados de la encuesta con mayor oportunidad;
- Nueva estrategia de difusión de datos desarrollada;
- Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples rediseñada, y módulo de empleo ejecutado;
- Encuestas adicionales ejecutadas sobre temas especiales afines: calidad del empleo y condiciones del trabajo, sector informal, trabajo infante-juvenil, trabajadores inmigrantes;
- Programa de computación desarrollado para el personal de campo asistido por computadora (PCAC) y captura de datos en el campo;
- Estudio piloto llevado a cabo para evaluar la factibilidad de incrementar la frecuencia de la encuesta, con el propósito de realizarla de manera continua y de producir estadísticas trimestrales y anuales promedio sobre la fuerza de trabajo;

Y las actividades proyectadas son:

- Revisión de los datos y de la metodología de la encuesta y de los módulos de empleo y temas afines;
- Organización de un taller de consulta a los usuarios de datos;
- Actualización del marco muestral de áreas y del marco muestral de viviendas para la encuesta, y selección de una nueva muestra;
- Trabajo continuado en el rediseño del cuestionario de la encuesta, módulo de empleo;
- Revisión y mejoramiento de los procedimientos de codificación de rama de actividad y ocupación;
- Cambio en el procedimiento de captura de datos: captura en la oficina a través de microcomputadoras;
- Capacitación de supervisores, entrevistadores, codificadores y personal de captura de datos;
- Realización de una encuesta piloto con la utilización de instrumentos rediseñados de la

Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples para el módulo de empleo;

- Finalización del rediseño de los instrumentos de la encuesta (módulo de empleo) con base en los resultados de la encuesta piloto;
- Instrumentación en el campo de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples rediseñada, módulo de empleo;
- Revisión de los procedimientos de difusión de datos, y desarrollo de una nueva estrategia de difusión de datos basada en consideraciones de mejoramiento del uso amigable de los datos por parte de los usuarios, participación en los costos, uso de medios electrónicos, control sobre el uso comercial no autorizado de los datos, y aplicación de las reglas de confidencialidad establecidas por Ley;
- Desarrollo e instrumentación en el campo de módulos sobre temas especiales afines con miras a incorporarlos a la encuesta a intervalos periódicos;
- Organización de los aspectos del trabajo de campo para la realización de una Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples continua piloto, módulo de empleo;
- Desarrollo y prueba del programa PCAC (personal de campo asistido por computadora);
- Determinación del diseño muestral y desarrollo de un sistema de rotación de la muestra para una encuesta continua;
- Realización de una Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples continua piloto, módulo de empleo, con una muestra pequeña en dos regiones durante un período de 18 meses;
- Captura en el campo de los datos de la encuesta piloto mediante computadoras portátiles;
- Evaluación de las experiencias adquiridas durante la encuesta continua piloto y, si es del caso, formulación de propuestas para la reorganización del trabajo de campo a escala nacional.

E. Alcances y limitaciones

La Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples constituye la principal y más completa fuente de información estadística con que cuenta el país sobre diversos aspectos relativos a los hogares -su distribución geográfica, composición, tamaño e ingresos-, y sobre aspectos relativos a las personas que conforman esos hogares - sus características sociales y demográficas y las características de su actividad económica. Permite a las autoridades gubernamentales programar, evaluar y dar seguimiento al desarrollo económico y social de la población; a la empresa privada conocer mejor la realidad en la cual se desarrollan sus actividades; y a los investigadores, profesores y estudiantes contar con el material básico indispensable para sus investigaciones y

estudios. Los resultados de la encuesta incluyen indicadores tan importantes como el desempleo abierto, el subempleo, la estructura ocupacional del país, los ingresos y salarios, y todos ellos constituyen información básica para el seguimiento, evaluación y formulación de planes y políticas en los campos demográfico, social y económico, y para la investigación y el desarrollo metodológico.

Entre los muchos y variados usos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, son de singular importancia (1) la utilización de la estimación de los ingresos de los hogares para el cálculo de la línea de pobreza (según la metodología de la CEPAL para la medición de la pobreza, que contrasta los ingresos con el costo de la Canasta Básica de Alimentos) y (2) la amplia utilización de la tasa de desempleo abierto como un estimador ágil, oportuno y confiable de la situación económica del país, en general, y de su situación laboral, en particular. Lo anterior convierte esta encuesta en un instrumento invaluable para el Gobierno de la República, particularmente como fuente de información básica para el diseño de políticas económicas y sociales.

Aparte de ser la principal fuente de estadísticas de empleo, desempleo y subempleo, la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples constituye un excelente medio para obtener información de los hogares sobre el trabajo de los menores, la calidad del empleo y condiciones del trabajo, así como sobre el empleo en el sector informal y los trabajadores inmigrantes.

No obstante, no se debe perder de vista la principal limitación que tiene la encuesta, y que es inherente a todas las encuestas por muestreo: la imposibilidad de desagregar los datos más allá de lo que permite la muestra. Este es un aspecto de la mayor importancia para los investigadores quienes, en general, son proclives a trabajar con los datos provenientes de una encuesta por muestreo como si fuesen datos censales.

La encuesta tiene limitaciones de otra índole, las cuales tienen que ver con el intento de investigar ciertos temas en los hogares, cuando en realidad la encuesta de hogares no constituye el medio idóneo para hacerlo. Ejemplos de esto podrían ser la investigación del consumo de drogas, la cual generaría un fuerte rechazo por parte de los hogares, y la investigación de los menores en circunstancias especialmente difíciles (o menores de la calle), quienes precisamente no se encuentran en los hogares. En la medida en que el investigador sea consciente de estas limitaciones, la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples le proporcionará una fuente de información invaluable.



EXACTITUD Y EVALUACION DE LOS DATOS

Victor Hugo Céspedes
Investigador
Academia de Centro América

Todos los datos estadísticos, cualquiera que sea su origen y método de recolección, están sujetos a potenciales errores de diversos tipos. Por esto es muy importante que los resultados de las encuestas vayan acompañados de descripciones sobre su calidad y sus limitaciones.

El investigador debe conocer la calidad de los datos para que los pueda *usar e interpretar* adecuadamente. La carencia de este conocimiento puede llevar al investigador a análisis y conclusiones equivocadas, producto de no haber tomado en cuenta si los datos usados corresponden apropiadamente a las definiciones de los conceptos que él desea investigar; o porque no evaluó la magnitud de la inexactitud de los datos, o porque compara datos de años o de países sin haber estudiado su grado de comparabilidad. Pero, ahora bien, para que el investigador pueda realizar esta actividad en forma adecuada y a un costo razonable, se requiere que los productores de los datos suministren la información necesaria. Esta información se brinda, generalmente, mediante documentos donde se explica en forma detallada las definiciones, los diseños de cuestionarios y muestras y los métodos de estimación usados; y, también, mediante los estudios realizados para evaluar la calidad de los datos o por medio de talleres o seminarios con la participación de los principales usuarios. Esta labor, en Costa Rica, no se ha realizado a cabalidad.

Además, el conocimiento aportado por los investigadores sobre la calidad de los datos, constituye un valioso elemento de juicio para que los productores puedan evaluar la encuesta de donde los datos provienen y tomen las medidas necesarias para perfeccionarla.

A. La calidad de los datos de las encuestas de hogares

La calidad de los datos la podemos enfocar desde tres perspectivas: su pertinencia, su oportunidad y su exactitud.

La **pertinencia** es, para los investigadores y usuarios, posiblemente el aspecto de calidad de más relevancia, pues la encuesta debe estar diseñada para medir aquello que los usuarios quieren y necesitan de conformidad a los objetivos de sus investigaciones.

La **oportunidad** se refiere a la rapidez con que se completan las diversas fases de la ejecución de la encuesta y a la puntualidad con que se entregan los resultados, respetando un calendario preestablecido.

La **exactitud** de la estimación de una variable basada en una encuesta se refiere a la proximidad de la estimación respecto al valor "verdadero" de la variable en la población objeto

de estudio.

Espero que la falta de rigor al definir exactitud, oportunidad y pertinencia, no invaliden la posibilidad de comunicar las ideas básicas que deseo expresar.

B. La pertinencia de los datos

Debido a la diversidad de usuarios, a los diferentes posibles usos que tienen los datos de una encuesta y a que las condiciones socioeconómicas varían a lo largo del tiempo, especialmente en el transcurso de períodos más o menos largos, no será posible establecer un único criterio para evaluar la pertinencia de la encuesta.

En consecuencia, la pertinencia o no pertinencia de los datos es una cuestión que depende, **principalmente**, de las necesidades del usuario, de las condiciones prevalecientes en el período del estudio, del conocimiento del experto en un determinado campo del saber, como pueden ser los conocimientos científicos y las experiencias de los investigadores en sociología, antropología, salud pública, pobreza o mercado laboral. Por tanto, la evaluación de la pertinencia depende más de estos profesionales que de expertos en estadística o de otros profesionales que realizan importantes tareas relacionadas con las encuestas, tales como el trabajo de campo, los diseños de cuestionarios y de las muestras.

Consecuentemente, para evaluar este aspecto de la calidad es indispensable, entonces, una adecuada interacción entre usuarios y productores. Esta interacción no ha existido adecuadamente en el caso de la Dirección General de Estadísticas y Censos (DGEyC). Cuando digo adecuadamente me refiero a una interacción formal, sistemática, permanente y según ciertas directrices a seguir de común acuerdo entre las partes, donde se involucre formalmente a los usuarios reconocidos de los centros de investigación costarricenses.

C. La oportunidad de los datos

Los datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples de 1997 se divulgaron después de Febrero de 1998, seis o más meses después de realizado el trabajo de campo y mediante una entrega de la información que ha significado atrasos, en vez de progresos, respecto a las encuestas de otros años.

Un subproducto de la encuesta de Ingresos y gastos de los Hogares de 1998, el Índice de Precios al Consumidor, algunos meses se divulgan a los tres días de finalizado el respectivo mes de referencia, en otras ocasiones ocho o más días después. El usuario no sabe a ciencia cierta cuando estarán disponibles los datos.

La oportunidad también tiene que ver con la posibilidad que tiene el investigador de disponer de los datos de la encuesta según desgloses, cruces o clasificaciones diferentes a las presentadas en las entregas oficiales o disponibles en los centros de información de la DGEyC. Al respecto, no existen reglas claras y objetivas que regulen y faciliten el acceso del investigador a este tipo de información, por lo cual el trabajo del investigador se encarece, se demora y hasta se limita innecesariamente. Esta situación debe evitarse, sin menoscabo del resguardo que merece la privacidad de la información suministrada por las personas entrevistadas

D. Exactitud de los datos

Cuando se pasó de la Encuesta Nacional de Hogares Empleo y Desempleo a la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, los cambios observados de un año a otro, entre 1986 y 1987, en los datos sobre empleo y desempleo, sorprenden por la magnitud de sus diferencias:

- La población total de mayores de 12 años creció 8,9 por ciento y la de 12 o menos *decreció* en 1,2 por ciento.
- La población económicamente activa creció 7,3 por ciento.
- El empleo en el sector privado aumentó 11,4 por ciento mientras que empleo en el sector público *disminuyó* 11,1 por ciento.
- Los asalariados en 1,2 por ciento y los no asalariados en 28,8 por ciento, y como consecuencia, de un año a otro el porcentaje de fuerza de trabajo asalariada pasó de 75 por ciento a 71 por ciento.
- En agricultura, los asalariados *decrecieron* en 4,3 por ciento, pero en el bienio siguiente el número aumentó en 5,1 por ciento. Cuando la tendencia era a la reducción de la PEA agrícola Los cuenta propia aumentaron en 38,4 por ciento y en el período siguiente la cifra disminuyó en 4,1 por ciento.

Estos cambios, por su naturaleza, por su magnitud, por su falta de congruencia con otras fuentes de información, no representan cambios que hayan ocurrido en la realidad, sino variaciones que obedecen a otras razones, con pueden ser cambios en las definiciones. No obstante, la DGEyC no se ha preocupado debidamente por identificar, ni por analizar estas significativas discrepancias. Han sido los investigadores nacionales y extranjeros los que llamaron la atención al respecto, si bien, que yo sepa, 10 años después aún no se ha realizado el estudio mencionado.

La exactitud puede estar afectada por problemas de definición, clasificación y codificación. Esto es lo que explica, al menos en parte, las diferencias que sistemáticamente se dan en las estimaciones del número de empleados en el gobierno y en las autónomas, cuando se comparan los datos de la encuesta con los datos de las planillas tanto del Gobierno como de las autónomas. Regularmente, desde 1987 a 1997, la cantidad de trabajadores en el gobierno dadas por la encuesta solo representan entre el 80 y el 88 por ciento del número de empleados reportados por las planillas. En el caso de las autónomas, por el contrario, las cifras de la

encuesta, durante mucho tiempo, desde 1987 a 1992, han superado las cifras de las planillas entre 7 y 28 por ciento. Nuevamente, en este caso tampoco se ha hecho oficialmente, una investigación formal para investigar el por qué de estas diferencias y la posibilidad de que se justifique una corrección, o al menos una aclaración que le permita a los usuarios potenciales saber cual estimación es más confiable o a qué se deben las discrepancias.

El parámetro para determinar la cuantía de subempleo INVISIBLE es arbitrario; es el salario mínimo, el cual no representa una medida objetiva sino un dato determinado políticamente, en la mesa de negociaciones donde se establecen los salarios mínimos. Basta con que se tome la decisión de no aumentar el salario mínimo *minimorum*, de un año a otro, para que el subempleo invisible se reduzca aunque, tal vez en la "realidad" ha ocurrido lo contrario.

En cuanto al concepto de ingreso, la DGEyC ha hecho esfuerzos para incluir, cada vez más fuentes de ingreso. Así :

En los años de 1976 - 1978 se consideran sueldos y salarios

1979 - 1986: el ingreso anterior más la renta empresarial

1987 - 1990: el ingreso previo más pensiones, subsidios y becas en dinero

1991 : se adiciona el ingreso por intereses, alquileres y otras rentas de la propiedad.

Todo esto es positivo; pero lo negativo es que la DGEyC no ha comunicado o advertido explícita y oportunamente tales cambios, ni ha hecho estudios para analizar sus posibles efectos.

E. Comparabilidad internacional de los datos

El análisis comparativo de los países de América Latina en sus programas permanentes de encuestas de hogares reveló una gran heterogeneidad en cuanto a la forma de medir un mismo fenómeno, o la manera de captar las diferentes variables relacionadas con éste. Así, al evaluar por ejemplo el número de preguntas que se realizan sobre cada tema y el nivel de detalle de las mismas, se confirma la variedad de situaciones que existe en lo relativo a la intensidad de los estudios, la rigurosidad con que se captan los distintos conceptos la población cubierta (nacional o solo una parte) y, muy probablemente, la calidad de la información generada.

Al comparar los cuestionarios de las encuestas de hogares de empleo y desempleo de los países latinoamericanos, son notables las diferencias que existen, por cuanto cada país presenta sus propios problemas y, en función de ellos establece prioridades y estrategias diferentes para analizar y evaluar un determinado fenómeno del mercado laboral.

En el área de la ocupación y los ingresos algunas diferencias principales son, en las encuestas de los países latinoamericanos, las siguientes:

- Argentina no establece edad mínima; mientras la edad mínima para ser considerados parte de la PEA es de 6 u 7 años en Bolivia, Perú y Paraguay; 10 años en Brasil, Colombia, Ecuador, El Salvador, Honduras, República Dominicana y Venezuela; 12

años en Costa Rica, Chile y México y 14 y 15 años en Uruguay y Panamá.

- La ocupación se investiga con diferentes grados de profundidad: mediante solo 4 preguntas en Brasil y Chile; con un máximo de 15 en México y con alrededor de 8 en los demás países.
- En la mayoría de los países (el 56 por ciento) no se investiga la ocupación secundaria.
- Sobre la calidad de la ocupación, la mayoría de las encuestas incluyen preguntas para conocer si el tipo de contratación de los ocupados es permanente o temporal.
- La condición de búsqueda de trabajo se establece mediante períodos de referencia diferentes en los países: los períodos varían desde una semana (fija o la anterior) hasta un mes. En Costa Rica se determina la condición de ocupado si la persona trabajó al menos una hora en la semana anterior y de desocupado, si buscó trabajo en las últimas cinco semanas.
- En relación con los ingresos, Uruguay mide el ingreso total disponible mediante 67 preguntas, más una estimación del valor imputado por el uso de vivienda propia y de los bienes producidos o suministrados por el hogar. Otros utilizan entre 22 y 28 preguntas.
- Algunas, además, captan, por tanto los ingresos monetarios como en especie.

Recomendaciones internacionales: la noción de ALGUN trabajo debe ser interpretada como una hora de trabajo por lo menos, durante una semana o un día.

No obstante estas diferencias en las edades mínimas, en los períodos de referencia para determinar la condición de ocupado, en la población cubierta y en la profundidad (cantidad de preguntas) utilizadas para estimar ciertos datos, frecuentemente los investigadores realizan comparaciones sin haber tomado debida cuenta de las posibles limitaciones derivadas de los hechos mencionados. Al respecto, podría ser muy útil que la DGEyC en colaboración con las universidades y entes internacionales, como la OIT, patrocinen talleres para analizar y divulgar estas posibles limitaciones derivadas de la falta de comparabilidad de los datos correspondientes a diferentes países.

F. Sistema Integrado de Encuestas de Hogares (SIEH)

¿Cómo integrar diferentes encuestas, dedicadas a investigar temas complementarios, mediante un sistema de encuestas coordinadas en sus objetivos de estudio, en su ejecución, en el tiempo y en el uso de los recursos?.

Durante las últimas dos décadas se han desarrollado en los países latinoamericanos importantes acciones destinadas a fortalecer sus sistemas de información, y en particular aquellos que se vinculan con la generación de datos a partir de las encuestas de hogares. Sin embargo, a pesar de los avances logrados, aún se evidencian algunas limitaciones en la calidad, cobertura geográfica, amplitud temática y oportunidad de la información, lo cual dificulta su pleno aprovechamiento y utilización en el diseño, ejecución y evaluación de impacto de las medidas de

política.

- *Cobertura insuficiente:* Por ejemplo en algunos países de la región no dispone encuestas de cobertura nacional y sólo se cubre el área urbana.
- *Cuestionarios con propósitos restringidos:* Por ejemplo, las encuestas de hogares primariamente utilizadas para medir el empleo y el desempleo.
 - *Problemas de confiabilidad de los datos.*
 - *Integración insuficiente con otras fuentes de información*
 - *Contenido temático limitado.*

En el marco de este debate se hizo referencia también a la necesidad de esclarecer las diferencias conceptuales y operativas existentes entre una estrategia orientada a relevar en un solo levantamiento una amplia gama de información sobre diversos temas vinculados al bienestar de las personas, y un programa permanente que considera para estos efectos un conjunto de encuestas independientes, complementarias entre sí desde el punto de vista conceptual y temático, que planean su ejecución sincronizadas en el tiempo y comparten recursos humanos y financieros.

A su vez, se señaló que cada encuesta que forma parte del SIEH posee características particulares, en atención a sus objetivos específicos, diseño muestral, contenido temático, periodicidad, cobertura geográfica y costo. Normalmente los estudios se realizan por medio de *investigaciones específicas* para cada tema, o bien —teniendo como base un tema central— se incorporan al cuestionario de la encuesta las preguntas, o en ocasiones los *módulos*, relativos a los demás fenómenos que se desea investigar. Como se indicó, en todos los casos el diseño estadístico de la encuesta debiera prever esta situación, a fin de que no se produzcan sesgos en los datos y se afecte severamente la precisión de los resultados obtenidos, ya que el error de muestreo está altamente correlacionado con el tamaño de muestra y la varianza del estimador.

En el área de utilización de los datos, se estableció que uno de los grandes retos estadísticos que se deben afrontar es el desarrollo de procedimientos teóricos y metodologías de carácter práctico que permitan *interrelacionar los resultados* obtenidos por medio de las diversas encuestas que conforman un sistema integrado. Ello es así dado que, a pesar que en un SIEH se logre la complementariedad temática y se sincronice la ejecución de las diferentes encuestas, no es clara la manera de integrar los resultados para los efectos de la caracterización de fenómenos multivariados, como es el caso del nivel de vida de los hogares.

Por otra parte, se insistió que la formación de un SIEH implica armonizar y complementar distintas encuestas, cada una de las cuales presenta, en función de sus objetivos y diseño, determinadas aptitudes y limitaciones para captar información socioeconómica de los hogares. En ese sentido, el sistema integrado difiere del concepto de encuesta única, politemática, que persigue investigar en un solo instrumento y bajo el mismo diseño estadístico una variedad extremadamente amplia de fenómenos, pretendiendo satisfacer simultáneamente diversos objetivos analíticos, lo que por lo general dificulta la determinación de un tamaño óptimo de muestra e incide en la confiabilidad de los resultados.

Como se indicó, mientras en el esquema conceptual de un **SIEH** subyace la premisa que los requerimientos informativos de un cierto ámbito socioeconómico se cubren mediante un conjunto de investigaciones diferentes, pero vinculadas entre sí, en las encuestas multitemáticas de ese tipo -y que por lo general se llevan a cabo de manera esporádica- se intenta recabar en un mismo levantamiento información sobre una amplia gama de temas, normalmente muy distintos entre ellos, que difícilmente pueden ser atendidos con la misma precisión estadística.

En contraste, en el contexto del **SIEH** las mediciones que se efectúan sobre temas específicos tienen, por lo general, mayor precisión estadística y menor costo de operación, con lo que generan información más confiable y pueden efectuarse con mayor regularidad. Al mismo tiempo, las encuestas permanentes tienen la capacidad de captar información sobre temas adicionales al objetivo central para el que fueron diseñadas, en la medida que se hagan las modificaciones pertinentes en el tamaño de muestra y la conformación del marco de muestreo guarde relación con la temática que se desea medir. Esto sin duda incrementa los costos de operación, pero de manera marginal, ya que existe una infraestructura para el trabajo de terreno que se aprovecha con mayor intensidad. A su vez, mediante este tipo de estrategias es posible generar información para estudios longitudinales, que permitan analizar la dinámica de determinados fenómenos económicos y sociales.

1. Definición

El Sistema Integrado de Encuestas de Hogares es una estrategia de producción de información sobre las características demográficas y socioeconómicas de los hogares y las personas, basada en el *diseño y ejecución coordinada* de un conjunto de encuestas que, siendo diferentes entre sí en cuanto a sus objetivos y alcances, comparten un cierto marco conceptual y metodológico, complementan sus temas de investigación, sincronizan su realización en el tiempo y optimizan el uso de los recursos humanos y financieros.

2. Objetivos

La creación, perfeccionamiento y consolidación de un **SIEH** obedece, principalmente, a tres propósitos básicos:

- Mejorar la calidad, cobertura, oportunidad, consistencia y complementariedad de la información que se obtiene mediante un conjunto articulado de encuestas de hogares.
- Atender adecuadamente a los diversos requerimientos de información del área económica y social, tanto en lo relativo a la naturaleza y periodicidad de la misma, como a su pertinencia para la formulación, seguimiento y evaluación de las políticas y programas sociales
- Aumentar la eficiencia en el uso de los recursos.

Normalmente los estudios se realizan por medio de *investigaciones específicas* para cada tema, o bien –teniendo como base un tema central- se incorporan al cuestionario de la encuesta las preguntas, o en ocasiones los *módulos*, relativos a los demás fenómenos que se desea investigar. En todos los casos el diseño estadístico de la encuesta debiera prever esta situación, a fin de que no se produzcan sesgos en los datos y se afecte severamente la precisión de los resultados obtenidos, ya que el error de muestreo está altamente correlacionado con el tamaño de muestra y la varianza del estimador.

A su vez debe considerarse que las unidades de análisis para los distintos temas son diferentes.

Es importante, además, seleccionar las variables de estratificación.

El diseño y puesta en práctica del SIEH implica definir, entre otras cosas, los temas a investigar, el marco conceptual general y de cada investigación, el tipo de encuestas, la periodicidad y la cobertura geográfica.

Es menester hacer hincapié en la necesidad de la coordinación operativa y la integración sustantiva de las diferentes encuestas que se piensan realizar.

La formación de un SIEH implica armonizar y complementar distintas encuestas, cada una de las cuales presenta, en función de sus objetivos y diseño, determinadas aptitudes y limitaciones para captar información socioeconómica de los hogares. En ese sentido, el sistema integrado difiere del concepto de encuesta única, politemática, que persigue investigar en un solo instrumento y bajo el mismo diseño estadístico una variedad extremadamente amplia de fenómenos, pretendiendo satisfacer diversos objetivos analíticos, lo que por lo general dificulta la determinación de un tamaño óptimo de muestra e incide en la confiabilidad de los resultados.

POSIBILIDADES Y LÍMITES DE LAS ENCUESTAS DE HOGARES COMO INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN SOCIAL

Miguel Gómez B

Catedrático de la Universidad de Costa Rica

1. Introducción

Como la Licda. María Marta Báez habló sobre las características y aspectos metodológicos de las Encuestas de Hogares y Propósitos Múltiples (EHPM), y don Víctor Hugo Céspedes lo hizo sobre el tema de calidad/pertinencia de la información que producen estas encuestas, he considerado más útil hacer algunas referencias a las posibilidades y limitaciones que tienen las EHPM como instrumento de investigación e información social, las cuales se derivan de su propia naturaleza, o más concretamente, del hecho de que utilizan como unidad de estudio el hogar y como informante un adulto calificado residente en el hogar.

2. Los intereses de los científicos sociales

Como todos sabemos, a los científicos sociales les interesa la descripción y explicación de los hechos sociales, es decir, un número variado y amplio de características, comportamientos y relaciones que se dan en los grupos sociales. Entre ellos:

- La estructura social y las relaciones entre grupos sociales.
- Las características de las familias y otras organizaciones sociales.
- La composición de la población de acuerdo a características como su edad, su sexo, su estado civil/ conyugal, educación, ocupación.
- El comportamiento económico y la evolución de la actividad productiva.
- El comportamiento político.
- Los valores, actitudes, creencias y opiniones.
- Las relaciones que se establecen entre las personas y de éstas con el medio que las rodea.

Por razones prácticas existe una división del trabajo y así, de unos temas se ocupan los demógrafos, de otros los economistas -percibidos como científicos sociales- de otros, los sociólogos, los antropólogos, los psicólogos, los politólogos, etc.

3. Aceptación de la medición cuantitativa

Si aceptamos que los comportamientos sociales tienen efectos y manifestaciones, y dejan rastros que pueden ser identificados y recogidos en forma cuantitativa, y aceptamos también que existe también la posibilidad de "registrar y medir" los comportamientos sociales, cabe preguntarnos qué posibilidades brindan las EHPM a los científicos sociales para realizar sus

tareas de investigación social y cuáles son sus limitaciones más importantes.

4. Algunas características básicas de la Encuesta de Hogares

Para responder a estas preguntas, debemos tomar en cuenta, en primer término que las EHPM por su concepción metodológica y su diseño estadístico, son típicas encuestas probabilísticas de hogares y por eso constituyen nuestras estadísticas representativas de:

- Los hogares del país
- De las personas residentes en esos hogares
- Y eventualmente, de otras unidades que se definan apropiadamente a partir de las anteriores

Además por los objetivos que persiguen y el cuestionario que utilizan, nos permiten conocer periódicamente la situación de la población nacional y la evolución en el tiempo en aspectos como los siguientes:

- El empleo, el desempleo y las características ocupacionales
- El ingreso familiar
- El nivel de pobreza
- Las características demográficas

Adicionalmente, y recurriendo a módulos especiales, permiten indagar otras áreas. En el caso de Costa Rica, por ejemplo, empleando esos módulos se han estudiado temas como:

- Uso de los servicios de salud
- Estado de las viviendas y pertenencias familiares
- Situación de la población de la tercera edad
- Trabajo de las personas menores de 18 años
- Situación de la población con discapacidades
- Niveles de victimización
- Características de la lactancia materna
- Presencia de ciertas enfermedades como la diabetes

Lo cual se ha hecho con cierta periodicidad, y ha permitido ir evaluando los cambios que se han dado en el transcurso del tiempo en esos fenómenos sociales.

5. Posibilidades que brinda la EHPM a los científicos sociales

Usando la información regular de la EHPM o recurriendo a módulos especiales, los investigadores sociales pueden desarrollar indicadores y categorías para conocer en un momento dado y para seguir la evolución y cambio de temas como:

- La estructura social - sociólogos y antropólogos

- Las características demográficas - demógrafos
- La estructura ocupacional - economistas y sociólogos
- El nivel de ingreso, el consumo, y el nivel de vida - economistas
- Pobreza - sociólogos, economistas, politólogos, trabajadores sociales
- Victimización - sociólogos

6. ¿Para qué no son apropiadas las Encuestas de Hogares

Debe señalarse, sin embargo, que por su propia naturaleza, y específicamente por el hecho de que la información de cada una de las personas residentes en el hogar, no se obtiene directamente de ellas, sino de un informante calificado que esté presente en la vivienda en el momento de la visita, las EHPM sólo permiten medir o investigar apropiadamente aquellas variables que son bien conocidas por el informante, ya sea porque forman parte de la actividad cotidiana de la familia o porque aún siendo personales, resultan transparentes para el informante.

No se puede con las EHPM indagar variables o comportamientos de los miembros de la familia, que pertenecen a la esfera individual y que, por diversas razones, sólo son conocidas o sólo pueden ser expresadas en una forma confiable por el propio interesado, y no por el informante.

Tampoco se pueden pedir al informante opiniones o creencias que están asociadas con su posición dentro de la familia, con su edad, con su educación, con el hecho de si trabaja o no, etc., ya que éstas no serán representativas, porque los informantes no constituyen una muestra al azar de la población.

En resumen debido a que los informantes **no son una muestra representativa de la población** y de que usualmente **no pueden informar correctamente de las actitudes, creencias, valores, opiniones y comportamientos** de los demás miembros de la familia, por no conocer estas variables y por no ser éstas transparentes para ellos, no es correcto indagar estas variables en una encuesta de hogares, o usarlas, si se han indagado para hacer inferencias acerca de la población.

Igualmente sucede con comportamientos que aunque sean transparentes para el informante, **su revelación amenaza el ego del miembro de la familia que lo práctica o pueden provocarle aislamiento u otra sanción social.**

Algunos ejemplos de áreas para las cuales las EHPM no pueden suministrar información confiable son:

Comportamiento y preferencias electorales. Tratar de determinar las preferencias electorales y la intención de voto de cada una de las personas de una vivienda, usando las respuestas de un informante, es sumamente difícil, ya sea porque el informante las ignora, o porque los otros residentes ocultan esa información. Un padre de larga tradición liberacionista, por ejemplo, puede dar por descontado que su hija, estudiante universitaria va a votar por el PLN, mientras que la hija piensa hacerlo por un partido minoritario, pero le oculta esa intención al

padre para evitar un conflicto. Podría ser, por otra parte que en zonas rurales tradicionales, donde el padre determina la intención del voto de toda la familia, y resulte ser el informante, sus respuestas sobre las intenciones y preferencias de los otros miembros sea correcta.

Ingreso personal. El ingreso de los diversos miembros de la familia, usualmente no es conocido por el informante, y además, se percibe como una información de carácter privado que no debe ser descubierta a extraños.

Haber sido víctima de cierto tipo de delitos. Cuando una persona es violada o atacada sexualmente, es estafada o engañada, o se ve envuelta en algún otro delito que por su naturaleza o por el lugar donde ocurre, deja secuelas que amenazan su imagen o la de su familia, su estatus social, o pueden traer algún tipo de sanción social o efectos legales, es usual que esa información se oculte a otros miembros de la familia y si es conocida por ellos, que el informante prefiera no revelarla.

Valores y actitudes. Tratar de establecer los valores y actitudes de cada uno de los miembros de una familia usando las respuestas de un cierto informante -miembro de la familia- además de ser una tarea sumamente laboriosa y difícil para el informante, constituye un ejercicio inductivo muy poco confiable, y definitivamente está fuera de los alcances de las Encuestas de Hogares. Por esa razón, y tomando en cuenta que en este caso lo mejor es la respuesta del propio interesado, los sociólogos sociales y otros científicos sociales interesados en este tema, recurren a estudios donde se indaga directamente a las personas, bajo condiciones que garanticen el máximo de tranquilidad, seguridad y confiabilidad.

7. Un Punto Adicional

En mi opinión, en el caso de Costa Rica, el uso de las EHPM por los investigadores sociales, directamente o por medio de módulos, no ha sido todo lo extenso que debería ser.

La investigación social podría beneficiarse mucho de las EHPM y contribuir en una forma más apropiada al éxito de las políticas sociales que se aplican en el país, si se pudiera desarrollar una participación más intensa y mejor orientada de los científicos sociales en el diseño y análisis de las Encuestas de Hogares, por medio de alianzas estratégicas entre los investigadores universitarios y el Programa de Encuestas de Hogares de Estadística y Censos.

Dos áreas en que esta colaboración es más urgente son:

- 1) El desarrollo de indicadores para "monitorear" los cambios sociales e identificar temas o fenómenos que requieren reflexiones y estudios específicos en profundidad, usando encuestas especiales u otras técnicas de investigación.
- 2) El pulimiento y mejora de las definiciones y las categorías que se usan para describir y analizar los fenómenos sociales, de manera que los procedimientos metodológicos que se

usen para recoger la información y presentarla, permitan un mejor análisis y comprensión de los fenómenos, y conclusiones más acercadas a la realidad que permitan guiar más eficazmente las acciones de política social.

LISTA DE PARTICIPANTES

| | |
|----------------------|---|
| Carmen Álvarez | Instituto de Investigaciones Sociales. UCR. |
| Guiselle Argüello | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Marita Bequerí | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Juany Guzmán | Moderadora. Instituto de Investigaciones Sociales. UCR. |
| José Calvo | Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica (MIDEPLAN) |
| Carmen Camacho | SIISDE-UNA |
| Lorena Campos | Instituto de Investigaciones Sociales. UCR. |
| Mayra Cartín | Maestría en Salud Pública. UCR. |
| Carlos Castro | Instituto de Investigaciones Sociales. UCR. |
| Felisa Cuevas | PROFAC |
| María Elena González | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Lucy Gutiérrez | Instituto de Investigaciones Sociales. UCR. |
| Salomé Gutiérrez | Asistente. Instituto de Investigaciones Sociales. UCR. |
| Eugenia Molina | PROFAC |
| Mauricio Monge | CIT-TEC |
| Marjorie Mora | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Roger Mora | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Allan Ramírez | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |

| | |
|-------------------|---|
| Juan A. Rodríguez | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Elisa Sánchez | Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. PNUD |
| Marlene Sandoval | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Elizabeth Solano | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Mario Umaña | Área de Estadística y Censos. Ministerio de Economía, Industria y Comercio. |
| Alonso Villalobos | Asistente. Instituto de Investigaciones Sociales. UCR |

CONSEJO EDITORIAL

Oscar Fonseca Zamora

Coordinador

Héctor Pérez

Tomás Guerra

Mayra Achío

Sui Moy Li Kam

Dina Krauskopf

Impreso en el Taller del

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES

Responsable: Marvin Ramírez C.